

Germany-Dortmund: Switch or router software package

OJ S 173/2023 08/09/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Technische Universität Dortmund

Postal address: Wilhelm-Dilthey-Straße 2

Town: Dortmund

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Postal code: 44227

Country: Germany

E-mail: beschaffung@tu-dortmund.de

Telephone: +49 231/755-8201

Fax: +49 231/755-5224

Internet address(es):

Main address: <http://www.tu-dortmund.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YD5Y1M3GGW2S/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YD5Y1M3GGW2S>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Refresh ESXi-Server inklusive der SAN-Switches

Reference number: 2023/137

II.1.2. Main CPV code

48219500 Switch or router software package

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Refresh ESXi-Server inklusive der SAN-Switches

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Server-Systeme

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

48219500 Switch or router software package, 48820000 Servers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Technische Universität Dortmund 44227 Dortmund Adresse

1: ITMC - Campus Nord Otto-Hahn-Straße 12 Adresse 2: ITMC - Campus Süd August-Schmidt-Straße 12

II.2.4. Description of the procurement

? Los 1

bezieht sich auf die Beschaffung von 19 nahezu identischen Server-Systemen, deren genaue technische Spezifikationen dem jeweiligen Einsatzzweck angepasst sind, zum jeweiligen Betrieb als ESXi-Host zuzüglich NVIDIA-Lizenzen und zwei A16-GPUs

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

SAN-Switche

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

48219500 Switch or router software package, 48820000 Servers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA52 Dortmund, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Technische Universität Dortmund 44227 Dortmund Adresse

1: ITMC - Campus Nord Otto-Hahn-Straße 12 Adresse 2: ITMC - Campus Süd August-Schmidt-Straße 12

II.2.4. Description of the procurement

? Los 2

bezieht sich auf die Beschaffung vier neuer SAN-Switches

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Einzureichende Unterlagen:

- Gültiger Nachweis über die Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (mit dem Angebot mittels Dritterklärung vorzulegen)
- Handelsregistrauszug (mit dem Angebot mittels Dritterklärung vorzulegen): Nicht älter als 12 Monate
- Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Formular 521 EU)
- nur bei Bergwerkgemeinschaften: unterschriebene Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung (Formular 531 EU)

- nur bei Unteraufträgen mit Eignungsleihe: Erklärung Unterauftrag/Eignungsleihe (Formular 532 EU) und
Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer/Eignungsleiher (Formular 533 EU),

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Bitte beachten Sie, dass nur Angebote berücksichtigt werden, die die folgenden Eignungs-Nachweise beinhalten:

- 1) Die angebotenen Systeme müssen spätestens zum Ende der Angebotsfrist im VMware Compatibility Guide¹ in der Version ESXi 7.0 U3 sowie in Version ESXi 8.0 U1 aufgeführt sein.
- 2) Die Anbieter müssen spätestens zum Ende der Angebotsfrist entsprechend der SAP Note 1409608 - Virtualisierung unter Windows- auf der Liste der zertifizierten Hersteller Hardware Certification for SAP on Windows² aufgeführt sein.

Bitte teilen Sie uns die entsprechenden Links, in denen Ihre Systeme in der VMware-Kompatibilitätsliste aufgeführt sind, im Kapitel 1.3 Informationskriterien, mit.

Wir behalten uns vor, die von Ihnen eingereichten Eignungs-Nachweise zu prüfen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Einzureichende Unterlagen:

- EU-Sanktionspaket (Vordruck 523) (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen):
Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 06/10/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 05/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 06/10/2023 Local time: 12:00

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Einzureichende Unterlagen:

- Datenblätter (mit dem Angebot vorzulegen): Dem Angebot sind Datenblätter beizulegen, aus denen die technischen Spezifikationen der angebotenen Produkte hervorgehen.
- detailliertes Angebot (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Neben dem Angebotsvordruck ist ein detailliertes Angebot einzureichen, in dem die Einzelpreise der Produkte auszuweisen sind.

Bitte stellen Sie alle Fragen zum Verfahren oder zur Leistungsbeschreibung ausschließlich über die Kommunikationsmöglichkeit des Vergabeportal NRW (www.evergabe.nrw.de). Die Antworten zu eingehenden Fragen werden ebenfalls über dieses Portal allen Bietern zur Verfügung gestellt. Der Fragesteller bleibt hierbei selbstverständlich anonym.

Die Angebote sind ausschließlich elektronisch über das Bietertool des Vergabeportal NRW (www.evergabe.nrw.de) einzureichen. Angebote, die auf anderen Wegen (per Briefpost, Fax, E-Mail oder den Kommunikationsbereich des Vergabeportals) eingereicht werden, werden vom Verfahren ausgeschlossen.

Weitere Informationen zur Nutzung des Vergabemarktplatzes und/oder des Bietertools finden Sie auf den Seiten des Vergabeportals im Bereich Wirtschaft/Einkauf NRW/Vergabemarktplatz und insbesondere unter <https://support.cosinex.de/unternehmen/>.

Die Vergabe- und Vertragsbedingungen gelten ausschließlich in deutscher Sprache. Das Angebot sowie sämtliche Unterlagen sind in deutscher Sprache zu fertigen/einzureichen.

Ausnahme: Der Kriterienkatalog, die technische Komponentenbeschreibung und die Datenblätter sind auch in englischer Sprache zulässig.

Der Schriftverkehr und die Kommunikation auch nach der Auftragserteilung ist in deutscher Sprache zu führen.

Sofern im Vergabeverfahren das Angebot einer anerkannten Werkstätte für behinderte Menschen oder einer anerkannten Blindenwerkstätte oder diesen Einrichtungen vergleichbare Einrichtungen (nachfolgend bevorzugte Bieter) ebenso wirtschaftlich wie das ansonsten wirtschaftlichste Angebot eines insofern nicht bevorzugten Bieters ist, so wird dem bevorzugten Bieter der Zuschlag erteilt. Bei der Beurteilung der Wirtschaftlichkeit der Angebote wird der von den bevorzugten Bietern angebotene Preis mit einem Abschlag von 15 % berücksichtigt. Voraussetzung für die Berücksichtigung des Abschlags ist, dass die Herstellung der angebotenen Lieferungen zu einem wesentlichen Teil durch die bevorzugten Bieter erfolgt. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn die Wertschöpfung durch ihre Beschäftigten mehr als 10 % des Nettowerts der zugekauften Waren beträgt.

Bekanntmachungs-ID: CXS7YD5Y1M3GGW2S

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

Fax: +49 251411-2165

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der geltend gemachte Verstoß gegen Vergabevorschriften wurde vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber gerügt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis spätestens zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar waren, müssten bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Ein Nachprüfungsantrag muss innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingehen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/09/2023